



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ NovoLux Day Control



[www.juwel-aquarium.com](http://www.juwel-aquarium.com)

# Введение

Мы рады тому, что Вы приняли решение в пользу покупки изделия марки «JUWEL Aquarium», и благодарим Вас за оказанное нам доверие.

Наша продукция постоянно изготавливается с высочайшей тщательностью и с применением самой современной техники. Она вобрала в себя 50-летний опыт производства аквариумов и их принадлежностей, наша продукция разработана и изготовлена в соответствии с новейшим уровнем техники и научных исследований в области ее использования.

Пожалуйста, сначала прочитайте внимательно все главы этой инструкции по применению и проверьте комплектность Вашего аквариума «JUWEL». Лишь после этого начинайте включать аквариум в работу. И лишь в конце подсоединяйте электрическую часть к электросети.

Пожалуйста, соблюдайте указания по технике безопасности, а также рекомендации по обслуживанию и уходу за всеми компонентами. При разработке настоящей инструкции по применению мы самым добросовестным образом стремились дать правильную и точную информацию. Однако мы не можем взять на себя ответственность за возможно имеющиеся опечатки и ошибки. Технические параметры понимаются как приблизительные. Сохраняем за собой право на внесение технических изменений.



## УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Электрические устройства разрешается эксплуатировать только в помещениях.
- Никогда не открывайте NovoLux Day Control в случае повреждения или неправильного функционирования или отремонтируйте сетевой кабель. В случае повреждения всегда заменяйте всё устройство.
- Из соображений безопасности эксплуатировать NovoLux Day Control можно только с оригинальным светильником NovoLux LED и блоком питания JUWEL.
- Вытяните вилку сетевого кабеля всех эксплуатируемых в воде устройств, прежде чем дотрагиваться до воды.
- Всегда используйте электрические приборы для Вашего аквариума (освещение, нагреватель, насос и т.д.) только с устройством защитного отключения с максимальным током срабатывания 30 мА. Если розетка, которой Вы пользуетесь, не имеет такого устройства защитного отключения, то используйте имеющийся в продаже удлинитель с интегрированным устройством защитного отключения.

Данное устройство разрешается использовать детям в возрасте от 8 лет, а также людям с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или были проинструктированы относительно безопасного обращения с устройством и его функционирования и понимают вытекающие из этого опасности. Детям не разрешается играть с устройством. Нельзя проводить очистку и техобслуживание детям без присмотра со стороны взрослых.

- Устройство может содержать мелкие детали. Держите их вне досягаемости маленьких детей.
- Ни в коем случае не бросайте устройство в огонь.
- Монтаж разрешается проводить только квалифицированному инженеру-электрику в соответствии с действующими предписаниями ЕС и национальными правилами.

**Производитель:** JUWEL Aquarium AG & CO. KG

**Адрес:** Karl-Göx-Str. 1, 27356 Rotenburg Wümme, Германия

Продукт соответствует директивам Европейского Союза (ЕС) и поэтому отвечает требованиям CE.  
[www.juwel-aquarium.de/en/declaration-of-conformity/](http://www.juwel-aquarium.de/en/declaration-of-conformity/)

## Список моделей

Изделие	Артикул	Входное напряжение	TA (°C)	Выходная мощность при номинальной нагрузке	Выходное напряжение
NovoLux Day Control	49500	24V SELV	TA: 45 °C	Max. 96 W	24 V SELV

## NovoLux Day Control

NovoLux Day Control позволяет Вам управлять лампой NovoLux LED.

Вы можете с помощью двух фаз светорегулировки задать индивидуальный профиль освещения в течение всего дня (восход солнца и закат солнца), указав их начало и длительность.

Промежутки времени между фазами светорегулировки (восход солнца и закат солнца) – это фазы поддержания, в течение которых поддерживается последняя достигнутая интенсивность света.

## Ввод в эксплуатацию

Соедините оба штекера (A+B) NovoLux Day Control со штекерами лампы NovoLux LED и соединительным кабелем с блоком питания в соответствии с рисунком. Теперь устройство включено.



## Настройка времени

1. Выберите с помощью кнопки [SET] пункт меню [h].
2. С помощью кнопки со стрелкой настройте время начала. С помощью [SET] Вы можете переключаться между часами и минутами. Подтвердите настроенное время начала с помощью кнопки [SET].

## Конфигурирование профиля освещения

### Первая фаза светорегулировки (восход солнца) [h1] / [d1]

#### Настройка времени начала

1. Выберите с помощью кнопки [SET] пункт меню [h1].
2. С помощью кнопки со стрелкой настройте время начала. С помощью [SET] Вы можете переключаться между часами и минутами. Подтвердите настроенное время начала с помощью кнопки [SET].

Время начала было сохранено.

#### Настройка длительности

1. Выберите с помощью кнопки [SET] пункт меню [d1].
2. С помощью кнопки со стрелкой настройте длительность в минутах (от 5 до 60 минут). Подтвердите настроенное время начала с помощью кнопки [SET].
3. Длительность была сохранена.

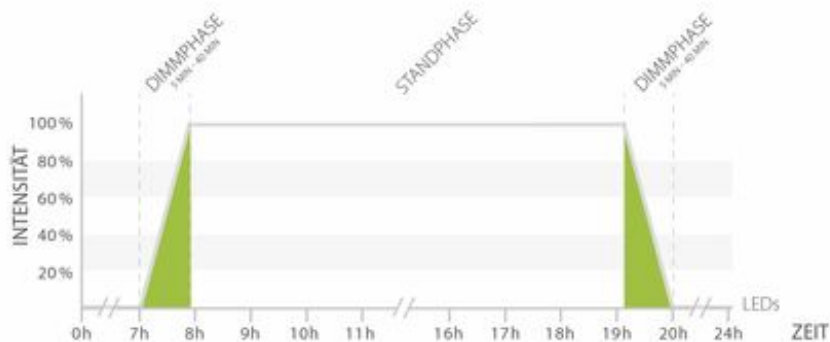
### Вторая фаза светорегулировки (закат солнца) [h2] / [d2]

Повторите вышеуказанные шаги для времени начала [h2] и длительности [d2] второй фазы светорегулировки.

### Пример дневного освещения:

Первая фаза светорегулировки 'Восход солнца' начинается в [h1] 10:00 ч и длится [d1] 30 минут – таким образом, в 10:30 ч достигается 100% возможной интенсивности света. Вторая фаза светорегулировки 'Закат солнца' [h2] начинается в 17:00 ч также на 30 минут [d2] – таким образом, в 17:30 ч интенсивность света достигает 0%.

Между этими двумя фазами светорегулировки находится фаза поддержания (10:30 ч - 17:00 ч) со 100%-ной интенсивностью света лампы NovoLux LED.



### Уход и техобслуживание

Учитывайте то, что после отсоединения устройства от электросети необходимо его перепрограммирование.

Во время мер по техобслуживанию и уходу всегда отсоединяйте HeliaLux Day Control от электросети.

При необходимости мы рекомендуем очистку влажной салфеткой и слабым чистящим средством.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Нельзя размещать NovoLux Day Control на раме аквариума.



### JUWEL DigitalThermometer 3.0

С помощью DigitalThermometer 3.0 Вы можете просто и точно контролировать температуру воды в Вашем аквариуме. Идеально интегрированный в дизайн JUWEL термометр благодаря своему большому дисплею позволяет комфортно считывать температуру.

**JUWEL DigitalThermometer 3.0** имеется в качестве оригинальной принадлежности **JUWEL Aquarium** (артикул 85703).



### JUWEL SmartFeed 2.0 Futterautomat

JUWEL SmartFeed 2.0 – это удобная автоматическая кормушка для гранулированного и хлопьевидного корма с расширенным объемом функций.

Три различных интервала кормления (24/48/72 часа), а также время и нужное количество корма можно запрограммировать индивидуально (до 8 ступеней). В течение дня можно проводить максимально 3 кормления. С помощью интерфейса Micro-USB возможно электропитание автоматической кормушки от внешнего источника.

**JUWEL SmartFeed 2.0** имеется в качестве оригинальной принадлежности **JUWEL Aquarium** (артикул 89020).



## NovoLux Day Control symbols





## УТИЛИЗИРУЙТЕ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ!

При возникновении вопросов обратитесь в соответствующее административное учреждение.

### Правильная утилизация

- Если функционирование Вашего светильника нарушено или Вы планируете его замену, то не выбрасывайте его в обычный бытовой мусор. Сдайте светильник в соответствующий пункт сбора для утилизации или узнайте у Вашего продавца или в соответствующем государственном учреждении о том, как правильно поступить. Новые предписания требуют утилизации электрических и электронных устройств (Европейская директива об утилизации электрического и электронного оборудования 2012/19/ЕС).
- Подключение проводов должно осуществляться в соответствии с иллюстрациями.



# Гарантийное заявление I

На наше изделие «JUWEL Aquarium» мы даем покупателю, если он является потребителем, гарантию на срок в 24 месяца на тот случай, если наше изделие окажется дефектным, в соответствии с нижеследующими положениями:

## § 1 Объем гарантии

(1) Гарантия распространяется на проданное Вам изделие от «JUWEL Aquarium» со всеми относящимися к нему деталями, однако, за исключением расходных материалов типа T5 & T8 люминесцентных ламп и фильтрующих сред. Она ограничивается самим продуктом и не распространяется на ущерб в отношении иного имущества и/или людей. Наряду с этим действуют положения закона об ответственности за качество продукции, которые не ограничиваются вышестоящим определением.

(2) Гарантия выполняется в такой форме, что по нашему усмотрению заменяется или ремонтируется комплектное изделие или его детали. В случае неудачи на Ваш выбор снижается покупная цена или изделие принимается назад с возмещением покупной цены.

## § 2 Гарантийный срок и реализация гарантии

(1) Гарантия начинается со дня поставки изделие «Juwel-Aquarium» клиенту. Условием предоставления гарантии является то, что наше изделие использовалось по назначению и с ним не обращались или за ним не осуществляли уход ненадлежащим образом, в частности, соблюдалась соответствующая

инструкция по применению, далее, что изделие или его детали не ремонтировались не уполномоченными на это мастерскими или лицами. Далее гарантия не предоставляется, если изделие имеет механические повреждения не зависимо какого рода, в частности, бой стекла.

(2) Если в течение гарантийного срока обнаружатся дефекты, то гарантийные претензии должны предъявляться незамедлительно, самое позднее однако в течение срока в четырнадцать дней с момента появления дефекта специализированному магазину, который поставил изделие. Права на гарантию, предусмотренные законом, при этом сохраняются за Вами.

(3) Гарантийные претензии учитываются только тогда, когда предъявляется кассовый чек на изделие «Juwel-Aquarium».

Гарантийное заявление является переводом, решающей является немецкая версия.

Сохраняем за собой право на внесение технических изменений.

© JUWEL AQUARIUM

® JUWEL, Trigon, Vision, Rekord, Rio, Lido, Vio, Primo, Korall, MonoLux, DuoLux, MultiLux, KorallLux, Violux, NovoLux, PrimoLux, SeaSkim, EccoSkim AquaHeat, EasyFeed, SmartFeed, High-Lite, Warm-Lite, Colour-Lite, Day-Lite, Juwel Twin-Lite, HiFlex, SmartControl, Juwel Eccoflow, Bioflow, Cirax, Nitrox, Phorax, Carbox, BioPad, BioCarb, BioPlus, bioBoost, OxyPlus, Silexo, Conexo.

JUWEL AQUARIUM AG & CO. KG  
Karl-Göx-Straße 1 · 27356 Rotenburg/Wümme · GERMANY  
Telefon +49(0)42 61/93 79-32  
Telefax +49(0)42 61/93 79-856  
Service-Mail [service@juwel-aquarium.de](mailto:service@juwel-aquarium.de)